

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES,
DU COMMERCE ÉTRANGER
ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT

F. 91 — 2614

24 AVRIL 1991. — Arrêté royal fixant le cadre des emplois de longue durée prévu à l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 10 avril 1967 portant statut du personnel de la coopération avec les pays en voie de développement

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 66, alinéa 2 de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 10 avril 1967 portant statut du personnel de la coopération avec les pays en voie de développement, notamment les articles 1^{er} et 8 à 16;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné en date du 17 janvier 1991;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné en date du 17 janvier 1991;

Vu le procès-verbal n° 7/91 relatif à la concertation menée au sein du comité de base 600, le 8 février 1991;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il y a lieu d'organiser à bref délai une nouvelle session du concours d'admission dans le cadre des emplois de longue durée afin de permettre aux nombreux membres du personnel de la coopération qui ont perdu leur emploi, suite notamment au retrait de ce personnel du Zaïre, de bénéficier en cas de réussite, des facilités de recrutement dans les services publics leur offertes par la loi du 26 mars 1968;

Considérant qu'à cette fin il s'est révélé indispensable d'actualiser la liste des diplômes et certificats cités dans l'arrêté royal du 11 février 1977 fixant le cadre des emplois de longue durée prévu par ledit statut;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Coopération au développement et Notre Ministre du Budget,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le cadre des emplois de longue durée prévu à l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 10 avril 1967 portant statut du personnel de la Coopération avec les pays en voie de développement est fixé comme suit :

Catégories d'emplois.

Emplois réservés aux titulaires des diplômes suivants :

Nombre d'emplois

Niveau 1

Catégorie 1 :

Diplômes légaux des grades académiques de docteur en médecine, chirurgie et accouchements, de docteur en médecine vétérinaire, de pharmacien ou de licencié en sciences dentaires.

Catégorie 2 :

Diplôme légal du grade académique d'ingénieur civil.

Catégorie 2bis :

Diplôme d'architecte ou d'ingénieur industriel — obtenu dans une section autre que la section agriculture — délivré conformément à la loi du 11 septembre 1933 sur la protection des titres de l'enseignement supérieur, par un établissement d'enseignement supérieur de type long, créé, subventionné ou reconnu par l'Etat ou par un Jury d'examens institué par le Roi :

Certificat délivré à ceux qui ont terminé avec fruit les études de la section polytechnique de l'Ecole royale militaire et qui peuvent porter le titre d'ingénieur civil en vertu de la même loi.

MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

N. 91 — 2614

24 APRIL 1991. — Koninklijk besluit tot vaststelling van het kader der betrekkingen van lange duur voorzien door artikel 1 van het koninklijk besluit van 10 april 1967 houdende het statuut van het personeel van de coöperatie met de ontwikkelingslanden

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 66, tweede lid van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 april 1967 houdende het statuut van het personeel van de coöperatie met de ontwikkelingslanden, inzonderheid op artikelen 1 en 8 tot 18;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 17 januari 1991;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Openbaar Ambt, gegeven op 17 januari 1991;

Gelet op het proces-verbaal nr. 7/91 betreffende het overleg dat gevoerd werd in de schoot van het basiscomité 600 op 8 februari 1991;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het noodzakelijk is spoedig een nieuwe sessie van het vergelijkend toelatingsexamen in het kader van de betrekkingen van lange duur te organiseren teneinde aan de vele leden van het personeel van de coöperatie die hun betrekking hebben verloren als gevolg namelijk van de terugtrekking van dit personeel uit Zaïre, toe te laten in geval van welslagen te genieten van de faciliteiten van aanwerving in de openbare diensten zoals die zijn mogelijk gemaakt door de wet van 26 maart 1968;

Overwegende dat het daartoe onontbeerlijk is gebleken de lijst van de diploma's en studiegetuigschriften aangehaald in het koninklijk besluit van 11 februari 1977 tot vaststelling van het kader der betrekkingen van lange duur voorzien bij dit statuut, te actualiseren;

Op de voordracht van Onze Minister van Ontwikkelingssamenwerking en Onze Minister van Begroting,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het kader der betrekkingen van lange duur voorzien bij artikel 1 van het koninklijk besluit van 10 april 1967 houdende het statuut van het personeel van de Coöperatie met de ontwikkelingslanden is als volgt vastgesteld :

Kategorieën van betrekkingen.

Betrekkingen voorbehouden aan de houders van de volgende diploma's :

Aantal betrekkingen

Niveau 1

Kategorie 1 :

50 Wettelijke diploma's van de academische graden van doctor in de genees-, heel- en verloskunde, van doctor in de veeartsenijkunde of in de diergeneeskunde, van apotheker of van licentiaat in de tandheelkunde.

Kategorie 2 :

26 Wettelijk diploma van de academische graad van burgerlijk ingenieur.

Kategorie 2bis :

Diploma van architect of van industrieel ingenieur — behaald in een andere afdeling dan de afdeling landbouw — uitgereikt overeenkomstig de wet van 11 september 1933 op de bescherming van de titels van hoger onderwijs, door een door de Staat opgerichte, gesubsidieerde of erkende instelling voor hoger onderwijs van het lange type of door een door de Koning ingestelde examencommissie :

10 Getuigschrift uitgereikt aan degenen die met vrucht de studies aan de polytechnische afdeling van de Koninklijke Militaire School hebben voleindigd en die krachtens dezelfde wet gerechtigd zijn tot het voeren van de titel van burgerlijk ingenieur.

<p>Catégorie 3 :</p> <p>Diplôme légal du grade académique d'ingénieur agronome ou d'ingénieur chimiste et des industries agricoles.</p> <p>Catégorie 3bis :</p> <p>Diplôme d'ingénieur industriel — section agriculture — délivré conformément à la loi du 11 septembre 1933 sur la protection des titres de l'enseignement supérieur, par un établissement d'enseignement supérieur de type long, créé, subventionné ou reconnu par l'Etat ou par un jury d'examens institué par le Roi.</p> <p>Catégorie 4 :</p> <p>Diplômes légaux des grades académiques de licencié, docteur ou agrégé à l'exclusion des diplômes visés sub 1, 2 et 3.</p> <p>Les autres diplômes de licencié, docteur, pharmacien, ingénieur ou agrégé, délivrés conformément à la loi du 11 septembre 1933 sur la protection des titres de l'enseignement supérieur, par les universités belges, y compris les écoles annexées à ces universités, ou par les établissements y assimilés par la loi, si les études ont comporté au moins quatre années, même si une partie de ces études n'a pas été accomplie dans un des établissements d'enseignements précités.</p> <p>Diplômes de licencié en sciences commerciales, avec ou sans qualification complémentaire, d'agrégé de l'enseignement secondaire supérieur pour les sciences commerciales, d'ingénieur commercial, de licencié en sciences administratives, de licencié-traducteur, de licencié-interprète, de licencié en sciences nautiques, délivrés conformément à la même loi par un établissement d'enseignement supérieur de type long, créé, subventionné ou reconnu par l'Etat ou par un jury d'examens institué par le Roi.</p> <p>Certificat délivré à ceux qui ont terminé avec fruit les études de la section « Toutes Armes » de l'Ecole royal militaire et qui peuvent porter le titre de licencié avec la qualification déterminée par le Roi, en vertu de la même loi.</p> <p>Sont également admis par mesure transitoire :</p> <p>Diplôme délivré par l'Université coloniale de Belgique à Anvers ou diplôme de licencié délivré par l'Institut universitaire des Territoires d'Outre-Mer à Anvers, si les études ont comporté au moins quatre années;</p> <p>Diplôme de licencié en sciences commerciales, avec ou sans qualification complémentaire, d'ingénieur commercial, d'agrégé de l'enseignement secondaire supérieur pour les sciences commerciales, de licencié-traducteur ou de licencié-interprète, délivré conformément à la loi du 11 septembre 1933 sur la protection des titres de l'enseignement supérieur, par des établissements d'enseignement technique supérieur du troisième degré, ou par des établissements d'enseignement technique — classés comme instituts supérieurs de commerce A5 — ou par un jury d'examens constitué par le gouvernement;</p> <p>Diplôme ou certificat de fin d'études délivré après un cycle de cinq ans par la section des sciences administratives de l'Institut d'enseignement supérieur Lucien Cooremans, à Bruxelles ou du « Hoger Instituut voor Bestuurs- en Handelswetenschappen » à Ixelles, ou par le « Provinciaal Hoger Instituut voor Bestuurswetenschappen » à Anvers;</p> <p>Diplôme de licencié en sciences politiques, en sciences sociales, en sciences administratives et en sciences commerciales, couronnant des études commencées avant le 1^{er} octobre 1943 et ou qui ont comporté au moins un cycle de trois années.</p>	<p>Kategorie 3 :</p> <p>28 Wettelijk diploma van de academische graad van landbouwkundig ingenieur en van ingenieur voor de scheikunde en de landbouwindustrieën.</p> <p>Kategorie 3bis :</p> <p>10 Diploma van industrieel ingenieur — afdeling landbouw — uitgereikt overeenkomstig de wet van 11 september 1933 op de bescherming van de titels van hoger onderwijs door een door de Staat opgerichte, gesubsidieerde of erkende instelling voor hoger onderwijs van het lange type of door een door de Koning ingestelde examencommissie.</p> <p>Kategorie 4 :</p> <p>200 Wettelijke diploma's der academische graden van licentiaat, doctor of geaggreerde met uitzondering van de diploma's bepaald sub 1, 2 en 3;</p> <p>De andere diploma's van licentiaat, doctor, apotheker, ingenieur of geaggreerde, uitgereikt overeenkomstig de wet van 11 september 1933 op de bescherming van de titels van hoger onderwijs, door de Belgische Universiteiten met inbegrip van de aan die universiteiten verbonden scholen, of door de bij de wet daarmee gelijkgestelde instellingen, indien de studies ten minste vier jaar hebben omvat, zelfs als een gedeelte van die studies niet in een van de voormelde onderwijsinstellingen werd volbracht.</p> <p>Diploma's van licentiaat in de handelswetenschappen, met of zonder bijkomende kwalificatie, van geaggreerde voor het hoger secundair onderwijs in de handelswetenschappen, van handelsingenieur, van licentiaat in de bestuurswetenschappen, van licentiaat-vertaler, van licentiaat-tolk, van licentiaat in de nautische wetenschappen, uitgereikt overeenkomstig dezelfde wet door een door de Staat opgericht, gesubsidieerde of erkend instelling voor hoger onderwijs van het lange type of door de Koning ingestelde examencommissie.</p> <p>Getuigschrift uitgereikt aan degenen die met vrucht de studies aan de afdeling « Alle Wapens » van de Koninklijke Militaire School hebben voleindigd en die krachtens dezelfde wet gerechtigd zijn tot het voeren van de titel van licentiaat, met de door de Koning bepaalde kwalificatie.</p> <p>Komen eveneens in aanmerking bij overgangsmaatregel :</p> <p>Diploma uitgereikt door de Koloniale Hogeschool van België te Antwerpen of door het Universitair Instituut voor Overzeese Gebieden te Antwerpen, indien de studien ten minste vier jaar hebben omvat;</p> <p>Diploma van licentiaat in de handelswetenschappen, met of zonder bijkomende kwalificatie, van handelsingenieur, van geaggreerde voor het hoger secundair onderwijs in de handelswetenschappen, van licentiaat-vertaler of van licentiaat-tolk, uitgereikt overeenkomstig de wet van 11 september 1933 op de bescherming van de titels van hoger onderwijs, door inrichtingen van hoger technisch onderwijs van de derde graad of door inrichtingen van technisch onderwijs — gerangschikt als handelshogescholen categorie A5 — of door een van regeringswege samengestelde examencommissie;</p> <p>Diploma of eindgetuigschrift uitgereikt na een cyclus van vijf jaar door de afdeling bestuurswetenschappen van het « Institut d'enseignement supérieur Lucien Cooremans » te Brussel of door het Hoger Instituut voor Bestuurs- en Handelswetenschappen te Elsene of door het Provinciaal Hoger Instituut voor Bestuurswetenschappen te Antwerpen;</p> <p>Diploma van licentiaat in de politieke wetenschappen, de sociale wetenschappen, de bestuurswetenschappen en de handelswetenschappen ter bekroning van studien die vóór 1 oktober 1943 werden aangevangen en ten minste een cyclus van drie jaar hebben omvat.</p>
Niveau 2	Niveau 2
<p>Catégorie 5 :</p> <p>Les diplômes énumérés ci-après, délivrés par un établissement d'enseignement créé, subventionné ou reconnu par l'Etat obtenus dans une spécialisation appartenant au groupe agriculture ou sylviculture :</p> <ul style="list-style-type: none"> — diplôme d'ingénieur technicien; — diplôme de l'enseignement supérieur agricole de type court de plein exercice; — certificat homologué d'enseignement technique ou professionnel secondaire supérieur. 	<p>Kategorie 5 :</p> <p>40 De hierna vermelde diploma's, afgeleverd door een onderwijsinrichting opgericht, gesubsidieerd of erkend door de Staat behaald in een specialisatie behorende tot de groep landbouw of bosbouw :</p> <ul style="list-style-type: none"> — diploma van technisch ingenieur; — diploma van het agrarisch hoger onderwijs van het korte type volgens volledig leerplan; — gehomologeerd getuigschrift van hoger secundair technisch of beroepsonderwijs.

Sont également admis par mesure transitoire :

— les diplômes énumérés ci-après, obtenus dans une spécialité appartenant au groupe agriculture ou sylviculture :

— diplôme délivré par un établissement d'enseignement technique supérieur, créé, subventionné ou reconnu par l'Etat et classé dans l'une des catégories suivantes : A1 ou A1A;

— diplôme homologué d'école technique secondaire supérieure ou certificat de fin d'études d'école technique secondaire supérieure, délivré après un cycle de trois années d'études secondaires supérieures, avec fruit, par un établissement d'enseignement technique, créé, subventionné ou reconnu par l'Etat ou diplôme d'école technique secondaire supérieure délivré par le jury d'examen;

— diplôme ou certificat de fin d'études d'école technique secondaire supérieure — ancienne catégorie A2A — délivré après un cycle de trois années d'études secondaires supérieures, avec fruit, par un établissement d'enseignement technique, créé, subventionné ou reconnu par l'Etat;

— diplôme de gradué en sciences agronomiques, délivré conformément aux dispositions de l'article 8 de l'arrêté royal du 31 octobre 1934 fixant les conditions de la collation des diplômes d'ingénieur agronome, d'ingénieur chimiste agricole, d'ingénieur des eaux et forêts, d'ingénieur agronome colonial, d'ingénieur horticole, d'ingénieur du génie rural, d'ingénieur des industries agricoles, tel qu'il a été modifié par l'arrêté royal du 16 juillet 1936;

— diplôme de candidature d'ingénieur agronome, d'ingénieur chimiste et des industries agricoles et d'ingénieur industriel - section agriculture.

Catégorie 6 :

Diplôme de l'enseignement supérieur paramédical de type court et de plein exercice, délivré par un établissement, créé, subventionné ou reconnu par l'Etat, ou par un jury d'examens constitué par le gouvernement (antérieurement catégorie A1);

Certificat d'enseignement technique ou professionnel secondaire supérieur homologué ou délivré par le jury d'Etat de l'enseignement secondaire — à caractère paramédical.

Catégorie 7 :

Diplôme de l'enseignement technique supérieur du type court et de plein exercice délivré par un établissement créé, subventionné ou reconnu par l'Etat ou par un jury d'examens constitué par le Gouvernement (l'exclusion des spécialisations visées sub 5 et 6);

Diplôme d'ingénieur technicien (à l'exclusion des spécialisations visées sub 5);

Diplôme de géomètre expert immobilier;

Diplôme de conducteur civil délivré par une université belge;

Diplôme de géomètre des mines;

Certificat, diplôme ou brevet d'enseignement maritime du cycle secondaire supérieur;

Certificat, diplôme ou brevet d'enseignement maritime du cycle supérieur;

Certificat d'enseignement technique ou professionnel secondaire supérieur homologué ou délivré par le jury d'Etat de l'enseignement secondaire à caractère industriel (à l'exclusion des spécialisations visées sub 5 et 6);

Certificat attestant la réussite des deux premières années d'études de la section polytechnique de l'Ecole royal militaire.

Sont également admis par mesure transitoire :

Diplôme ou certificat de fin d'études délivré par un établissement d'enseignement technique, créé, subventionné ou reconnu par l'Etat et classé dans l'une des catégories suivantes : A1, A1D (à l'exclusion des spécialisations visées sub 5 et 6);

Diplôme homologué d'école technique secondaire supérieure ou certificat de fin d'études d'école technique secondaire supérieure à caractère industriel, délivré après un cycle de trois années d'études secondaires supérieures, avec fruit, par un établissement d'enseignement technique, créé, subventionné ou reconnu par l'Etat ou diplôme d'école technique secondaire supérieure délivré par le jury d'examen (à l'exclusion des spécialisations visées sub 5 et 6);

Komen eveneens in aanmerking bij overgangsmaatregel :

de hierna vermelde diploma's behaald in een specialisatie behorend tot de groep landbouw of bosbouw :

— diploma uitgereikt door een inrichting voor hoger technisch onderwijs, opgericht, gesubsidieerd of erkend door de Staat en gerangschikt in één van navolgende categorieën : A1 of A1A;

— gehomologeerd diploma van de hogere secundaire technische school of eindgetuigschrift van studies in een hogere secundaire technische school, uitgereikt na een cyclus van drie jaren hoger secundaire studies, met vrucht, door een inrichting van technisch onderwijs, opgericht, gesubsidieerd of erkend door de Staat;

— diploma of eindgetuigschrift van de hogere secundaire technische school — vroegere categorie A2A — uitgereikt na een cyclus van drie jaren hogere secundaire studies, met vrucht, door een inrichting van technisch onderwijs, opgericht, gesubsidieerd of erkend door de Staat;

— diploma van gegradueerde in de landbouwwetenschappen uitgereikt overeenkomstig de bepalingen van artikel 8 van het koninklijk besluit van 31 oktober 1934 tot vaststelling van de voorwaarden voor het toekennen der diploma's van landbouwkundig ingenieur, van scheikundig landbouwingenieur, van ingenieur voor waters en bossen, van koloniaal landbouwkundig ingenieur, van tuinbouwkundig ingenieur, van boerderijbouwkundig ingenieur, van ingenieur der landbouwbedrijven, zoals het werd gewijzigd bij het koninklijk besluit van 16 juli 1936;

— kandidaatsdiploma van landbouwkundig ingenieur, van ingenieur voor de scheikunde en de landbouwindustrieën en van industrieel ingenieur - afdeling landbouw.

Catégorie 6 :

26 Diploma van het paramedisch hoger onderwijs van het korte type met volledig leerplan, uitgereikt door een inrichting opgericht, gesubsidieerd of erkend door de Staat of door een van regeringswege samengestelde examencommissie (vroegere categorie A1);

Gehomologeerd of door de examencommissie van de Staat voor het secundair onderwijs uitgereikt getuigschrift van hoger secundair technisch of beroepsonderwijs met paramedisch karakter.

Catégorie 7 :

60 Diploma van technisch hoger onderwijs van het korte type volgens volledig leerplan uitgereikt door een inrichting opgericht, gesubsidieerd of erkend door de Staat of door een van regeringswege samengestelde examencommissie (met uitzondering van de specialisaties bepaald sub 5 et 6);

Diploma van technisch ingenieur (met uitzondering van de specialisaties bepaald sub 5);

Diploma van meetkundig schatter van onroerende goederen;

Diploma van burgerlijk conducteur uitgereikt door een Belgische universiteit;

Diploma van mijnmeter;

Getuigschrift, diploma of brevet van het zeevaartonderwijs van de hogere cyclus;

Getuigschrift, diploma of brevet van het zeevaartonderwijs van de hogere secundaire cyclus;

Gehomologeerd of door de examencommissie van de Staat voor het secundair onderwijs uitgereikt getuigschrift van hoger secundair technisch of beroepsonderwijs met industrieel karakter (met uitzondering van de specialisaties bepaald sub 5 et 6);

Getuigschrift ten bewijze van het slagen voor de eerste twee studie jaren van de polytechnische afdeling van de Koninklijke Militaire School.

Komen eveneens in aanmerking bij overgangsmaatregel :

Diploma of studiegetuigschrift uitgereikt door een inrichting voor technisch onderwijs opgericht, gesubsidieerd of erkend door de Staat en gerangschikt in een van navolgende categorieën : A1, A1/D (met uitzondering van de specialisaties bepaald sub 5 et 6);

Gehomologeerd diploma van de hogere secundaire technische school of eindgetuigschrift van studies in een hogere secundaire technische school met industrieel karakter, uitgereikt na een cyclus van drie jaren hogere secundaire studies, met vrucht, door een inrichting van technisch onderwijs, opgericht, gesubsidieerd of erkend door de Staat of diploma van de hogere secundaire technische school uitgereikt door de examen commissie van de Staat (met uitzondering van de specialisaties bepaald sub 5 en 6);

Diplôme ou certificat de fin d'études d'école technique secondaire supérieure — ancienne catégorie A2 — délivré après un cycle de trois années d'études secondaires supérieures, avec fruit, par un établissement d'enseignement technique, créé, subventionné ou reconnu par l'Etat ou par un jury d'Etat de l'enseignement secondaire (à l'exclusion des spécialisations visées sub 5 et 6).

Catégorie 8 :

Certificat d'enseignement secondaire supérieur homologué ou délivré par le jury d'Etat de l'enseignement secondaire (à l'exclusion des spécialisations visées sub 5, 6 et 7);

Diplôme d'aptitude à accéder à l'enseignement supérieur, homologué ou délivré par le jury d'Etat de l'enseignement secondaire;

Diplôme délivré à la suite de l'examen prévu à l'article 5 des lois sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires, coordonnées le 31 décembre 1949;

Diplôme de l'enseignement supérieur de type court et de plein exercice, délivré par un établissement créé, subventionné ou reconnu par l'Etat, ou par un jury d'examens constitué par le gouvernement (à l'exclusion des spécialisations visées sub 5, 6 et 7);

Diplôme ou certificat de candidature délivré après un cycle d'au moins deux années d'études, conformément à la loi du 11 septembre 1933 sur la protection des titres de l'enseignement supérieur, soit par les universités belges, y compris les écoles annexées à ces universités, les établissements y assimilés par la loi ou les établissements d'enseignement supérieur de type long, créés, subventionnés ou reconnus par l'Etat, soit par un jury d'examens constitué par le Gouvernement (à l'exclusion des spécialisations visées sub 5, 6 et 7);

Diplôme d'une section classée dans l'enseignement supérieur économique ou supérieur social du type court et de promotion sociale, délivré par un établissement créé, subventionné ou reconnu par l'Etat;

Diplôme d'une section appartenant au groupe commerce, administration et organisation d'un cours technique secondaire supérieur d'un établissement d'enseignement technique, créé, subventionné ou reconnu par l'Etat, délivré après un cycle d'au moins sept cent cinquante périodes;

Certificat attestant la réussite des deux premières années d'études de la section « Toutes Armes » de l'Ecole royale militaire.

Sont également admis par mesure transitoire :

Diplôme délivré après un cycle d'au moins deux années d'études par l'Université coloniale de Belgique à Anvers ou diplôme de candidature délivré par l'Institut universitaire des Territoires d'Outer-Mer à Anvers;

Diplôme de candidature délivré après un cycle d'au moins deux années d'études par une école d'enseignement technique supérieur du troisième degré ou par des établissements d'enseignement technique, classé comme instituts supérieurs de commerce dans la catégorie A5;

Diplôme d'agrégé de l'enseignement secondaire inférieur, d'instituteur primaire, d'institutrice primaire ou d'institutrice gardienne;

Diplôme délivré par un établissement d'enseignement technique supérieur, créé, subventionné ou reconnu par l'Etat et classé dans l'une des catégories suivantes : A6/A1, A7/A1, A8/A1, A1/D, C1/D, C5/C1/D, ou par un jury d'Etat;

Certificat délivré à la suite d'une des épreuves préparatoires prévues aux articles 10, 10bis et 12 des lois sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires, coordonnées le 31 décembre 1949, telles que ces dispositions existaient avant le 8 juin 1964;

Diplôme ou certificat de l'enseignement moyen supérieur, homologué ou délivré par le jury d'examens de l'Etat pour l'enseignement moyen supérieur;

Diplôme agréé de fin d'études moyennes du degré supérieur (section commerciale);

Diplôme ou certificat de fin d'études de l'enseignement moyen supérieur obtenu avec fruit et avoir réussi ou être dispensé de l'examen préparatoire organisé par l'Université en vue de l'admission aux études conduisant à un grade scientifique;

Diploma of eindgetuigschrift van de hogere secundaire technische school — vroegere categorie A2 — uitgereikt na een cyclus van drie jaren hogere secundaire studies, met vrucht, door een inrichting van technisch onderwijs, opgericht, gesubsidieerd of erkend door de Staat of door een examencommissie van de Staat (met uitzondering van de specialisaties bepaald sub 5 en 6).

Kategorie 8 :

44 Gehomologeerd of door de examencommissie van de Staat voor het secundair onderwijs uitgereikt getuigschrift van hoger secundair onderwijs (met uitzondering van de specialisaties bepaald sub 5, 6 en 7);

Gehomologeerd of door de examencommissie van de Staat voor het secundair onderwijs uitgereikt bekwaamheidsdiploma dat toegang verleent tot het hoger onderwijs;

Diploma uitgereikt na het examen bedoeld in artikel 5 van de wetten op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens, gecoördineerd op 31 december 1949;

Diploma van het hoger onderwijs van het korte type met volledig leerplan, uitgereikt door een inrichting opgericht, gesubsidieerd of erkend door de Staat of door een van regeringswege samengestelde examencommissie (met uitzondering van de specialisaties bepaald sub 5, 6 en 7);

Kandidaatsdiploma of -getuigschrift uitgereikt na een cyclus van ten minste twee jaar studie, overeenkomstig de wet van 11 september 1933 op de bescherming van de titels van hoger onderwijs, ofwel door de Belgische universiteiten met inbegrip van de aan die universiteiten verbonden scholen, de bij de wet ermee gelijkgestelde instellingen of de instellingen voor hoger onderwijs van het lange type, opgericht, gesubsidieerd of erkend door de Staat, ofwel door een examencommissie samengesteld door de Regering (met uitzondering van de specialisaties bepaald sub 5, 6 en 7);

Diploma van een afdeling ingedeeld in het economisch hoger of het sociaal hoger onderwijs van het korte type en voor sociale promotie, uitgereikt door een inrichting opgericht, gesubsidieerd of erkend door de Staat;

Diploma van een tot de groep handel, administratie en organisatie behorende afdeling van een hogere secundaire technische leergang van een inrichting voor technisch onderwijs, opgericht, gesubsidieerd of erkend door de Staat, uitgereikt na een cyclus van ten minste zevenhonderdvijftig lestijden;

Getuigschrift ten bewijze van het slagen voor de eerste twee studie jaren van de afdeling « Alle Wapens » van de Koninklijke Militaire School.

Komen eveneens in aanmerking bij overgangsmaatregel :

Diploma uitgereikt na een cyclus van ten minste twee jaar studie, door de Koloniale Hogeschool van België te Antwerpen of kandidaatsdiploma uitgereikt door het Universitair Instituut voor Overzeese Gebieden te Antwerpen;

Kandidaatsdiploma uitgereikt na een cyclus van ten minste twee jaar studie door een inrichting van hoger technisch onderwijs van de derde graad of door een inrichting van technisch onderwijs, gerangschikt als handelshogescholen in de categorie A5;

Diploma van geaggregeerde voor het lager secundair onderwijs, van lager onderwijzer, lagere onderwijzeres of bewaarschoolonderwijzeres;

Diploma uitgereikt door een inrichting voor hoger technisch onderwijs, opgericht, gesubsidieerd of erkend door de Staat en gerangschikt in een van navolgende categorieën : A6/A1, A7/A1, A8/A1, C1/D, C5/C1/D, of door een van regeringswege samengestelde examencommissie;

Getuigschrift uitgereikt na een van de voorbereidende proeven voorgeschreven in de artikelen 10, 10bis en 12 van de op 31 december 1949 gecoördineerde wetten op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens, zoals die bepalingen bestonden voor 8 juni 1964;

Gehomologeerd of door de examencommissie van de Staat voor het hoger middelbaar onderwijs afgeleverd diploma of getuigschrift van hoger middelbaar onderwijs;

Erkend of aanvaard diploma van middelbare studien van de hogere graad (handelsafdeling);

Diploma of eindgetuigschrift van hoger middelbaar onderwijs behandeld met vrucht en geslaagd zijn voor of vrijgesteld zijn van het voorbereidend examen georganiseerd door de universiteit met het oog op de toelating tot de studies die tot een wetenschappelijke graad leiden;

Diplôme homologué d'école technique secondaire supérieure ou certificat de fin d'études d'école technique secondaire supérieure, délivré après un cycle de trois années d'études secondaires supérieures, avec fruit, par un établissement d'enseignement technique, créé, subventionné ou reconnu par l'Etat ou diplôme d'école technique secondaire supérieure délivré par le jury d'examen (à l'exclusion des spécialisations visées visées sub 5, 6 et 7);

Diplôme ou certificat de fin d'études d'école technique secondaire supérieure — anciennes catégories A6/A2, A6/C1/A2, A7/A2, A8/A2, C1, C5/C1 — délivré après un cycle de trois années d'études secondaires supérieures, avec fruit, par un établissement d'enseignement technique, créé, subventionné ou reconnu par l'Etat ou par un jury d'Etat de l'enseignement secondaire;

Diplôme homologué d'enseignement artistique secondaire de plein exercice délivré conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 10 février 1971 fixant l'équivalence du niveau des études des établissements d'enseignement artistique à celui de l'école technique secondaire supérieure et déterminant les conditions dans lesquelles les diplômes sont délivrés et de l'arrêté royal du 25 juin 1976 réglant les études de certaines sections secondaires supérieures des établissements d'enseignement artistique de plein exercice;

Diplôme délivré après un cycle d'au moins sept cent cinquante périodes par un établissement d'enseignement technique classé dans la catégorie B3/B1, créé, subventionné ou reconnu par l'Etat et qui, lors de l'admission, exige un diplôme d'études secondaires supérieures complètes ou la réussite d'un examen d'entrée y assimilé ou un diplôme d'une section classée en catégorie B3/B2 qui remplit les conditions mentionnées sous le dernier paragraphe;

Diplôme délivré après un cycle d'au moins sept cent cinquante périodes, par un établissement d'enseignement technique classé dans la catégorie B3/B1, créé, subventionné ou reconnu par l'Etat;

Diplôme ou certificat de fin d'études délivré après un cycle d'au moins sept cent cinquante périodes par un établissement d'enseignement technique classé dans la catégorie B3/B2, créé, subventionné ou reconnu par l'Etat et qui lors de l'admission exige un diplôme d'études secondaires inférieures ou la réussite d'un examen d'entrée y assimilé.

Niveau 3

Catégorie 9 :

Certificat homologué d'études secondaires inférieures ou certificats équivalents délivré par un jury d'examens constitué par le gouvernement;

Diplôme attestant que le premier examen technique pour l'obtention du titre de géomètre-expert immobilier a été subi avec fruit;

Certificat, diplôme ou brevet d'enseignement maritime du cycle secondaire inférieur;

Brevet d'hospitalier ou d'hospitalière ou d'assistant ou d'assistante en soins hospitaliers ou d'infirmier ou d'infirmière délivré, soit par une section de nursing créée, subventionnée ou reconnue par l'Etat dans la catégorie des écoles professionnelles secondaires complémentaires, soit par un jury d'examen constitué par le gouvernement;

Attestation d'orientation ou attestation d'études, délivrée après la fréquentation avec fruit d'une quatrième année de qualification ou d'une cinquième année de perfectionnement et/ou de spécialisation d'enseignement professionnel secondaire, section ou orientation d'études « travaux de bureau » par un établissement créé, subventionné ou reconnu par l'Etat;

Attestation d'études délivrée après la fréquentation avec fruit de la sixième année de l'enseignement professionnel secondaire par un établissement créé, subventionné ou reconnu par l'Etat;

Diplôme d'une section appartenant au groupe commerce, administration et organisation d'un cours technique secondaire inférieur d'un établissement d'enseignement technique créé, subventionné ou reconnu par l'Etat, délivré après un cycle d'au moins sept cent cinquante périodes.

Gehomologeerd diploma van de hogere secundaire technische school of eindgetuigschrift van studies in een hogere secundaire technische school, uitgereikt na een cyclus van drie jaren hogere secundaire studies, met vrucht, door een inrichting van technisch onderwijs, opgericht, gesubsidieerd of erkend door de Staat of diploma van de hogere secundaire technische school uitgereikt door de examencommissie van de Staat (met uitzondering van de specialisaties bepaald sub 5, 6 en 7);

Diploma of eindgetuigschrift van de hogere secundaire technische school — vroegere categorieën A6/A2, A6/C1/A2, A7/A2, A8/A2, C1, C5/C1 — uitgereikt na een cyclus van drie jaren hogere secundaire studies, met vrucht, door een inrichting van technisch onderwijs opgericht, gesubsidieerd of erkend door de Staat of door een examen commissie van de Staat;

Gehomologeerd diploma van hoger secundair kunstonderwijs met volledig leerplan, uitgereikt overeenkomstig de voorwaarden bepaald bij het koninklijk besluit van 10 februari 1971 tot vaststelling van de gelijkwaardigheid van het studiepeil van de inrichtingen voor kunstonderwijs met dat van de hogere secundaire technische school en waarbij de voorwaarden voor het uitreiken van de diploma's bepaald worden en het koninklijk besluit van 25 juni 1976 tot regeling van de studies van sommige hogere secundaire afdelingen van de inrichtingen voor kunstonderwijs met volledig leerplan;

Diploma uitgereikt na een cyclus van ten minste zevenhonderd vijftig lestijden door een inrichting voor technisch onderwijs gerangschikt in de categorie B3/B1, opgericht, gesubsidieerd of erkend door de Staat en die, bij de toelating, een diploma eist van volledige hogere secundaire studies of het welslagen voor een daarmede gelijkgesteld toelatingsexamen of een diploma van een afdeling gerangschikt in de categorie B3/B2 die voldoet aan de voorwaarden vermeld in de laatste alinea van deze categorie;

Diploma uitgereikt na een cyclus van ten minste zevenhonderd vijftig lestijden door een inrichting voor technisch onderwijs gerangschikt in de categorie B3/B1, opgericht, gesubsidieerd of erkend door de Staat;

Einddiploma of -getuigschrift uitgereikt na een cyclus van ten minste zevenhonderd vijftig lestijden door een inrichting voor technisch onderwijs gerangschikt in de categorie B3/B2, opgericht, gesubsidieerd of erkend door de Staat en die bij de toelating een diploma eist van lagere secundaire studies of het welslagen voor een daarmede gelijkgesteld toelatingsexamen.

Niveau 3

Kategorie 9 :

Gehomologeerd getuigschrift van lagere secundaire studies of gelijkwaardig getuigschrift uitgereikt door een van overheidswege samengestelde examencommissie;

Diploma waaruit blijkt dat het eerste technisch examen voor het verkrijgen van de titel van meetkundig schatter van onroerende goederen met vrucht werd afgelegd;

Getuigschrift, diploma of brevet van het zeevaartonderwijs van de lagere secundair cyclus;

Brevet van verpleeg- of ziekenhuisassistent(e) of van verpleger of verpleegster uitgereikt, hetzij door een door de Staat in de categorie van de aanvullende secundaire beroepscholen opgerichte, gesubsidieerde of erkende verplegingsafdeling, hetzij door een van overheidswege ingestelde examencommissie;

Oriënteringsattest of studieattest uitgereikt na het volgen, met vrucht, van een vierde kwalificatiejaar of van een vijfde vervolmakings- en/of specialisatiejaar van beroepssecundair onderwijs, afdeling of studierichting « bureelwerken » of « kantoor werken » door een inrichting opgericht, gesubsidieerd of erkend door de Staat;

Studieattest uitgereikt na het volgen met vrucht, van het zesde leerjaar van het beroepssecundair onderwijs, door een inrichting opgericht, gesubsidieerd of erkend door de Staat;

Diploma van een tot de groep handel, administratie en organisatie behorende afdeling van een lagere secundaire technische leergang van een inrichting voor technisch onderwijs, opgericht, gesubsidieerd of erkend door de Staat, uitgereikt na een cyclus van ten minste zevenhonderd vijftig lestijden.

Sont également admis par mesure transitoire :

Certificat d'études constatant la fréquentation avec fruit des deux premières années d'études normales primaires entreprises sous le régime en vigueur au 31 août 1957;

Diplôme ou certificat d'études constatant la fréquentation avec fruit de la troisième année de l'enseignement moyen, terminée avant l'année scolaire 1965-1966, dans un établissement d'enseignement moyen créé, subventionné ou reconnu par l'Etat;

Diplôme, certificat ou attestation constatant la fréquentation avec fruit de la troisième année d'études dans une école technique ou après une cinquième année de perfectionnement ou de spécialisation dans une section « travaux de bureau » par un établissement créé, subventionné ou reconnu par l'Etat et classé dans l'une des catégories suivantes : A3, A6/A3, A6/C1/A3, A7/A3, A3A, C1, C5/C1, C2Aa;

Brevet ou certificat de fin d'études de l'école professionnelle secondaire inférieure délivré après une quatrième année de finalité ou après une cinquième année de perfectionnement ou de spécialisation dans une section « travaux de bureau » par un établissement créé, subventionné ou reconnu par l'Etat;

Brevet ou certificat de fin d'études d'une école professionnelle secondaire supérieure, délivré par un établissement créé, subventionné ou reconnu par l'Etat;

Brevet ou certificat de fin d'études délivré par la fréquentation du cycle supérieur d'une section professionnelle d'enseignement technique créée, subventionné ou reconnu par l'Etat et classé dans l'une des catégories A4, C3, C2, C5;

Diplôme ou certificat de fin d'études délivré après un cycle d'au moins sept cent cinquante périodes par un établissement d'enseignement technique classé dans la catégorie B3/B2, créé, subventionné ou reconnu par l'Etat.

Le Ministre peut, sur avis du Secrétaire permanent au recrutement, admettre, en plus des diplômes et certificats mentionnés ci-dessus les diplômes et certificats suivants qu'il désigne :

- diplômes et certificats d'enseignement de promotion sociale;
- diplômes et certificats non homologués d'enseignement artistique de plein exercice;
- diplômes et certificats d'enseignement professionnel.

Sont admis également les diplômes et certificats d'études obtenus selon un régime étranger qui sont déclarés équivalents à l'un des diplômes ou certificats d'études visés dans la présente liste en vertu de traités ou de conventions internationales ou en application de la procédure d'octroi de l'équivalence prévue par la loi du 19 mars 1971 relative à l'équivalence des diplômes et certificats d'études étrangers.

Art. 2. L'arrêté royal du 11 février 1977 fixant le cadre des emplois de longue durée prévu à l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 10 avril 1967 portant statut du personnel de la Coopération avec les pays en voie de développement, modifié par l'arrêté royal du 30 janvier 1981, est abrogé.

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 1990.

Art. 4. Notre Ministre de la Coopération au Développement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 24 avril 1991.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Ministre du Budget,
H. SCHILTZ

Le Ministre de la Coopération au Développement,
A. GEENS

Komen eveneens in aanmerking bij overgangsmaatregel :

Studiebewijs waaruit blijkt dat de eerste twee jaren lagere normaalstudies aangevat onder de regeling van kracht op 31 augustus 1957, met vrucht, werden gevolgd :

Diploma of studiegetuigschrift waaruit blijkt dat het derde jaar van het middelbaar onderwijs, met vrucht, gevolgd en beëindigd werd voor het schooljaar 1965-1966, in een door de Staat opgerichte, gesubsidieerde of erkende inrichting van middelbaar onderwijs;

Diploma, getuigschrift of attest waaruit blijkt dat het derde jaar in een technische school of in een technische afdeling toegevoegd aan een middelbare school opgericht, gesubsidieerd of erkend door de Staat en gerangschikt in één van de hiernavolgende categorieën : A3, A6/A3, A6/C1/A3, A7/A3, A3A, C1, C5/C1, C2Aa, met vrucht, werd gevolgd;

Brevet of eindgetuigschrift van de lagere secundaire beroeps-school, uitgereikt na een vierde finaliteitsjaar of na een vijfde vervolmakings- of specialisatiejaar in een afdeling « bureelwerken » of « kantoorwerken » door een inrichting, opgericht, gesubsidieerd of erkend door de Staat;

Brevet of eindgetuigschrift van een hogere secundaire beroeps-school, uitgereikt door een inrichting opgericht, gesubsidieerd of erkend door de Staat;

Brevet of eindgetuigschrift uitgereikt na afloop van de hogere cyclus van een beroepsafdeling verbonden aan een inrichting voor technisch onderwijs opgericht, gesubsidieerd of erkend door de Staat en gerangschikt in één van de categorieën A4, C3, C2, C5;

Diploma of eindgetuigschrift uitgereikt na een cyclus van ten minste zevenhonderd vijftig lestijden door een inrichting voor technisch onderwijs gerangschikt in de categorie B3/B2, opgericht, gesubsidieerd of erkend door de Staat.

De Minister kan, op advies van de Vaste Wervingssecretaris, naast de hierboven vermelde diploma's en getuigschriften mede in aanmerking laten komen :

- diploma's en getuigschriften van het onderwijs voor sociale promotie;
- niet gehomologeerde diploma's en getuigschriften van het kunstonderwijs met volledig leerplan;
- diploma's en getuigschriften van het beroepsonderwijs.

Worden eveneens aangenomen de diploma's en studiegetuigschriften behaald volgens een buitenlandse regeling, die gelijkwaardig worden verklaard met één in bovenstaande lijst opgenomen diploma of studiegetuigschrift, krachtens verdragen of internationale overeenkomsten of met toepassing van de procedure voor het verlenen van de gelijkwaardigheid, voorgeschreven bij de wet van 19 maart 1971 betreffende de gelijkwaardigheid van de buitenlandse diploma's en studiegetuigschriften.

Art. 2. Het koninklijk besluit van 11 februari 1977 tot vaststelling van het kader der betrekkingen van lange duur voorzien door artikel 1 van het koninklijk besluit van 10 april 1967 houdende het statuut van het personeel van de samenwerking met de ontwikkelingslanden, gewijzigd bij koninklijk besluit van 30 januari 1981, wordt opgeheven.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1990.

Art. 4. Onze Minister van Ontwikkelingssamenwerking is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 24 april 1991.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Begroting,
H. SCHILTZ

De Minister van Ontwikkelingssamenwerking,
A. GEENS